

A. MERTENS geeft lezing van de volgende tekst :

A. MERTENS donne lecture du texte suivant :

Beste burgemeester,

Graag wil ik, tot mijn ontsteltenis, volgende opmerkingen maken.

Ik doe op vrijdag 17/11/17 mijn mailbox open, want wil wel eens weten wat de activiteit die onze gemeente op 10/12/17 organiseert in Coop met als thema "familiedag" wel inhoudt.

Als ik de Nederlandstalige uitnodiging bekijk en op de link klik, valt me op dat de link niet werkt. Na de uitleg te bekijken waarom de link niet werkt, valt me op dat de pagina in de uitnodiging OK is, maar dat de opening van de link een andere naam heeft, namelijk "www.coop.brusselss" met dubbele s, dus herkent hij die pagina niet.

Blijkbaar is dit een probleem van de spelling van de link, de persoon die dit ingaf heeft niet de moeite gedaan om de spelling te controleren. Laat staan gecontroleerd of de link wel werkt. Ikzelf vond dit door te gaan kijken naar de Franstalige uitnodiging op de Franstalige pagina van de gemeentelijke website waar, als je bij deze activiteit op 10/12 de link opent "www.coop.brussels", dit met dezelfde naam en met de juiste spelling gebeurt.

Men heeft me altijd gezegd dat het nooit de fout kan zijn van de computer want dat een computer een domme machine is, maar dat het diegene is die alles in de machine zet (die er dus voor zit) die de fout heeft gemaakt de schuldige is.

In dit specifieke geval, kan men zich de volgende vraag stellen.

"Al deze 'slordigheden' samengenomen, krijgt de Nederlandstalige inwoner van de gemeente de indruk dat de gemeente het niet al te nauw neemt met haar Nederlandstalige communicatie naar de burger toe. Ik vraag me dan ook af of dit louter om slordigheden gaat, of dat er eerder van slechte wil bij het gemeentebestuur gesproken kan worden".

Indien men zo een fout zou maken in de Franse taal, zou men zeggen, "Comment est-ce possible que l'on ait pas vu cela?" en stante pede wordt dit gecorrigeerd en zal dit nooit op de website verkeerd aangekondigd worden.

Waarom toch! En het is niet de eerste keer dat de gemeentelijke communicatie verkeerd verloopt!

Op de Nederlandstalige pagina van onze gemeentelijke website zijn verschillende fouten waar te nemen.

Van foutieve Nederlandstalige vermeldingen bij voorbeeld : "De fototentoonstelling illustreert dit partnership", spellingfouten en vergeten letters ("veder" in plaats van "verder") tot het niet correct aangeven van data van activiteiten die in onze gemeente in het Nederlands worden georganiseerd.

Waarom worden in het Nederlands de data van activiteiten anders vermeld dan in het Frans, namelijk : data in het Nederlands worden als volgt aangegeven : eerst de maand, dan de dag en dan het jaar. In het Frans wordt dit aangegeven zoals we allen gewoon zijn, namelijk eerst de dag dan de maand en dan het jaartal.

Op de Franstalige pagina wordt de activiteit "voorleesweek" op 22 november in het Nederlands vermeld. Moet dit niet op de Nederlandstalige pagina van de gemeentelijke website staan of is het een activiteit die de Nederlandstalige bibliotheek doet in de Franse bibliotheek en moet dit dan niet anders vermeld worden of waar gaat het over?

Er is een heel leuke en interessante week van de solidariteit die op zowel de Nederlandstalige als op Franstalige pagina van de website wordt aangegeven, maar waar men de laatste tweetalige activiteit op 30/11/17 niet vermeldt. Nochtans hebben velen, waarschijnlijk verenigingen, wijkcomités en gemeenteraadsleden de tweetalige brochure "Expo -Ik ben de ander/Je suis l'autre-" in hun brievenbus gekregen waar deze activiteit "(on)zichtbaarheid van de pinksterkerken, (in)visibilité des églises de Pentecôte" wel vermeld staat.

Op de flyer staat niet eens vermeld waar deze activiteit doorgaat!

Waarom wordt op Nederlandstalige pagina bij de activiteiten op 26/11/17 geen uitleg gegeven? Het gaat over de organisatie van de "interculturele wandeling door Kuregem" die in het Nederlands wordt gegeven. Er staat alleen een verkleinde foto van de brochure zonder meer. Op de brochure die sommige inwoners kregen, staat nochtans veel meer info vermeld. Het is zelfs nog erger, op de brochure staat dat dit om 14 uur doorgaat en op de website staat dit vermeld om door te gaan om 13 uur. Wat is het uiteindelijk geweest? Heeft men dit op 2 momenten georganiseerd of wat?

Vele communicatie van activiteiten van sommige diensten van bepaalde schepenen komen te laat toe, zijn niet juist, zijn niet tweetalig, ...

Is het meedelen van activiteiten aan onze inwoners in onze gemeente Anderlecht, die toch een aanzienlijk budget kosten, niet meer waard? Vele activiteiten zijn nochtans heel leerrijk, interessant,... maar als je dit niet correct weergeeft, het te laat en niet aan iedereen laat weten, moet je niet verstomd zijn dat sommige activiteiten niet veel volk trekken? Of doen jullie dit met opzet?

Ik noem dit amateurisme!

Vandaar de volgende vragen:

1) Hoe komt het dat de communicatie nog steeds zo slecht verloopt in onze gemeente nadat ik dit al eerder aangehaald heb? (als artikel 53 op een gemeenteraad: de gemeentelijke website pagina opent altijd in het Frans, is sinds dan niet meer het geval)?

2) Waarom komt de communicatie aangaande activiteiten die georganiseerd worden in onze gemeente altijd zo laat, laat staan soms na de georganiseerde activiteit in de brievenbussen van gemeenteraadsleden gepost?

3) Waarom worden ook de inwoners, verenigingen, wijkcomités, te laat op de hoogte gebracht van gemeentelijke activiteiten?

4) Wil men bewust bepaalde mensen van onze gemeente niet uitnodigen voor zijn komende activiteiten?

5) Heeft men geen adequate vertalers voor de communicatie naar zijn inwoners?

6) Wordt de info op brochures en websites niet nagelezen vooraleer men die via post verstuurt of op de website zet?

Graag antwoord op deze vragen.

H. DE DEKEN heeft van mensen dezelfde klacht gehoord en ze maken zich ongerust naar de toekomst toe om deze communicatie in orde te krijgen. Hij vraagt zich af wie verantwoordelijk is om de officiële teksten na te lezen ?

L. BOGEMANS onderschrijft de twee vorige voorgangers. Hij zegt dat de maandelijkse krant "Anderlecht Contact" in de bussen terecht komt tussen de tiende en de vijftiende van de maand, wat een beetje te laat is. Hij stelt voor dat de kennismaking van de activiteiten van de vijftiende van de maand tot de vijftiende van de volgende maand aangekondigd worden.

Monsieur le Bourgmestre-Président donne lecture de la réponse suivante :

De heer burgemeester-voorzitter geeft lezing van het volgende antwoord :

Ik nodig u uit kennis te nemen van volgende elementen:

1. De gemeente Anderlecht is als eerste Brusselse gemeente een gewestelijke samenwerking aangegaan met "agenda.brussels" om de Anderlechtenaren een zo volledig mogelijk overzicht te bezorgen van alles wat er in Anderlecht gebeurt en er ook voor te zorgen dat de evenementen die in Anderlecht worden gehouden extra in de verf worden gezet op gewestelijk vlak en deze evenementen ook bezoekers van buiten de gemeentegrenzen kunnen aantrekken. Deze samenwerking omvat een import van gegevens die zich op agenda.brussels bevinden naar de gemeentelijke website toe.

Voor de samenwerking van start is gegaan, werd hier zeer uitgebreid over gecommuniceerd met het verenigingsleven en het publiek in het algemeen, getuige de berichten op de gemeentelijke website en de gemeentelijke Facebookpagina. Samen met een persbericht, werd een brief naar de verenigingen gestuurd en werd in samenwerking met Visit.Brussels een infoavond gehouden. Hierin werd uitgelegd hoe de verenigingen hun evenementen voortaan zelf ingeven, wat betekent dat zij zelf verantwoordelijk zijn voor de inhoud. Op deze manier kunnen zij zelf bepalen hoe lang op voorhand een evenement wordt aangekondigd. Verder dienen de verenigingen aan te geven in welke taal deze activiteit plaatsvindt. Wordt hier Nederlands aangegeven, dan zal het evenement ook in de Nederlandse agenda terug te vinden zijn. Ook de inhoud, schrijfwijze of taalkeuze van de evenementen wordt dus door de verenigingen zelf bepaald.

Zoals u weet, kunnen er zich bij pilootprojecten soms een aantal probleempjes voordoen, zoals de schrijfwijze van de data in de agenda, waarbij eerst de maand

en dan de dag wordt vermeld. Wij zijn hier ons van bewust en wij werken samen met « agenda.brussels » en onze externe dienstverlener om dit op te lossen.

2. De organisatie van en de communicatie over evenementen is niet gecentraliseerd: de gemeentediensten en de leden van het college staan zelf in voor de organisatie en de communicatie. De procedures zullen zo snel mogelijk herzien worden om de organisatie van en de communicatie over toekomstige evenementen te centraliseren. Anderzijds melden we dat terreurniveau 3, opgelegd door het OCAD, de politiediensten ertoe verplicht doorgedreven risicoanalyses uit te voeren. De federale aanbevelingen vertragen de organisatie van evenementen maar al te vaak.
3. Ik wil uw wel verzekeren dat niemand over het hoofd wordt gezien, dat spreekt voor zich. Onze gemeente organiseert uitsluitend evenementen ten bate van haar inwoners. Hoewel hun organisatie voor verbetering vatbaar is, hopen wij onze inwoners vandaag en in de toekomst tevreden te kunnen stellen.

Ik dank u voor uw aandacht.